

# CLASSICAL QUARTERLY

NEW SERIES VOLUME 67 2017

EDITORS

BRUCE GIBSON

ANDREW MORRISON

COSTAS PANAYOTAKIS

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS  
PUBLISHED FOR THE CLASSICAL ASSOCIATION

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

The Edinburgh Building, Cambridge CB2 8RU, United Kingdom  
1 Liberty Plaza, Floor 20, New York, NY 10006, USA  
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia  
Ruiz de Alarcón 13, 28014 Madrid, Spain  
Dock House, The Waterfront, Cape Town 8001, South Africa

© Classical Association 2017

# CLASSICAL QUARTERLY

NEW SERIES DECEMBER 2017 VOL. 67

---

## CONTENTS

### NUMBER 1

Empedocles' <i>On Nature</i> fr. B 8–9 in the context of Plutarch's <i>Against Colotes</i>	Richard Janko	1
The unfriendly Corcyraeans	Rachel Bruzzone	7
The 'smiling mask' of <i>Bacchae</i>	Joshua Billings	19
Heracles the philosopher (Herodorus, fr. 14)	Christopher Moore	27
Plato on virtue in the <i>Menexenus</i>	Federico M. Petrucci	49
The Persian royal tent and ceremonial of Alexander the Great	Andrew W. Collins	71
Hostile inaction? Antipater, Craterus and the Macedonian regency	E.M. Pitt and W.P. Richardson	77
The Stoic definition of beauty as <i>symmetria</i>	Aiste Celkyte	88
The authenticity of Demosthenes 13, again	Robert Sing	106
Indoor and outdoor: observations on the originals of Terence's <i>Andria</i> and <i>Hecyra</i>	Benjamin Victor	118
Learning from experience: Polybius and the progress of Rome	Daniel Walker Moore	132
Demetrius of Laconia and the debate between the Stoics and the Epicureans on the nature of parental love	Sean McConnell	149
'A faded reflection of the Gracchi': ethics, eloquence and the problem of Sulpicius in Cicero's <i>De Oratore</i>	Louise Hodgson	163
The text of Horace, <i>Satires</i> 1.4.4: Greek Old Comedy and Lucilius	Giacomo Fedeli	182
What's in a name? Delia in Tibullus 1.1	Duncan F. Kennedy	193
Blood-coloured swans: Hor. <i>Carm.</i> 4.1.10 and Homer's purple death	Miryam Librán-Moreno	199
All the world's offstage: metaphysical and metafictional aspects in Seneca's <i>Hercules Furens</i>	Marie Louise von Glinski	210
'Proclaiming it to Greeks and natives, along the rows of the chequer-board': readers and viewers of acrostich inscriptions in Greek, Demotic and Latin	Rachel Mairs	228

The early reception of Pliny the Younger in Tertullian of Carthage and Eusebius of Caesarea	<i>James Corke-Webster</i>	247
Some textual problems in Aelius Donatus' commentary on Terence	<i>Carmela Cioffi</i>	263
Teaching language through Virgil in Late Antiquity	<i>Frances Foster</i>	270
The text of Horace, <i>Satires</i> 1.4.4: Greek Old Comedy and Lucilius – CORRIGENDUM	<i>Giacomo Fedeli</i>	284

### Shorter Notes

Ἵρχις: testicle, testiculate and glans penis	<i>Joseph Cotter</i>	285
Aeschylus, <i>Septem contra Thebas</i> 780–7	<i>Maayan Mazor</i>	287
Rites and religious beliefs of Socrates according to Xenophon ( <i>Apology of Socrates</i> 11 and <i>Memorabilia</i> 1.1.2)	<i>Alexandre Jakubiec</i>	291
Euripides, <i>Cyclops</i> 375–6	<i>David Sansone</i>	293
Aeschines κοιτοφόρος (Dem. 18.260)	<i>S. Douglas Olson</i>	297
Menander, <i>Dyscolus</i> 750: a note on staging	<i>David J. Jacobson</i>	299
Finding 'Aratus': <i>Phaenomena</i> 367–85 and Leonidas, <i>Anth. Pal.</i> 9.25	<i>Charles S. Campbell and John J. Ryan</i>	301
Catullus 66.53 and Virgil, <i>Eclogues</i> 5.5	<i>Kristoffer Maribo Engell Larsen</i>	304
Irony and the text of Caesar, <i>Bellum Gallicum</i> 5.31.5	<i>Rex Stem</i>	307
Three textual problems in Cicero's <i>philosophica</i>	<i>Andrew R. Dyck</i>	310
Textual notes on Cicero's <i>Philippics</i>	<i>Andrew R. Dyck</i>	312
Carefree in Corfu? Horace, <i>Epistles</i> 1.2.31	<i>David A. Traill</i>	314
<i>Ciris</i> 288: an emendation	<i>Boris Kayachev</i>	317
Senecan signification. <i>Troades</i> 1055	<i>T.S. Allendorf</i>	320
A note on Trimalchio's three (equals two) libraries	<i>Kirk Freudenburg</i>	323
Valerius Flaccus' <i>lanilabor</i> -acrostic ( <i>Argonautica</i> 4.177–84)	<i>Neil Adkin</i>	327
A hidden anagram in Valerius Flaccus?	<i>L.B.T. Houghton</i>	329
An emendation in Apollonius Sophista's <i>Lexicon Homericum</i>	<i>Chiara Meccariello</i>	332
Two notes on Philostratus' <i>Imagines</i> 2.28 ('looms')	<i>Ruobing Xian</i>	335

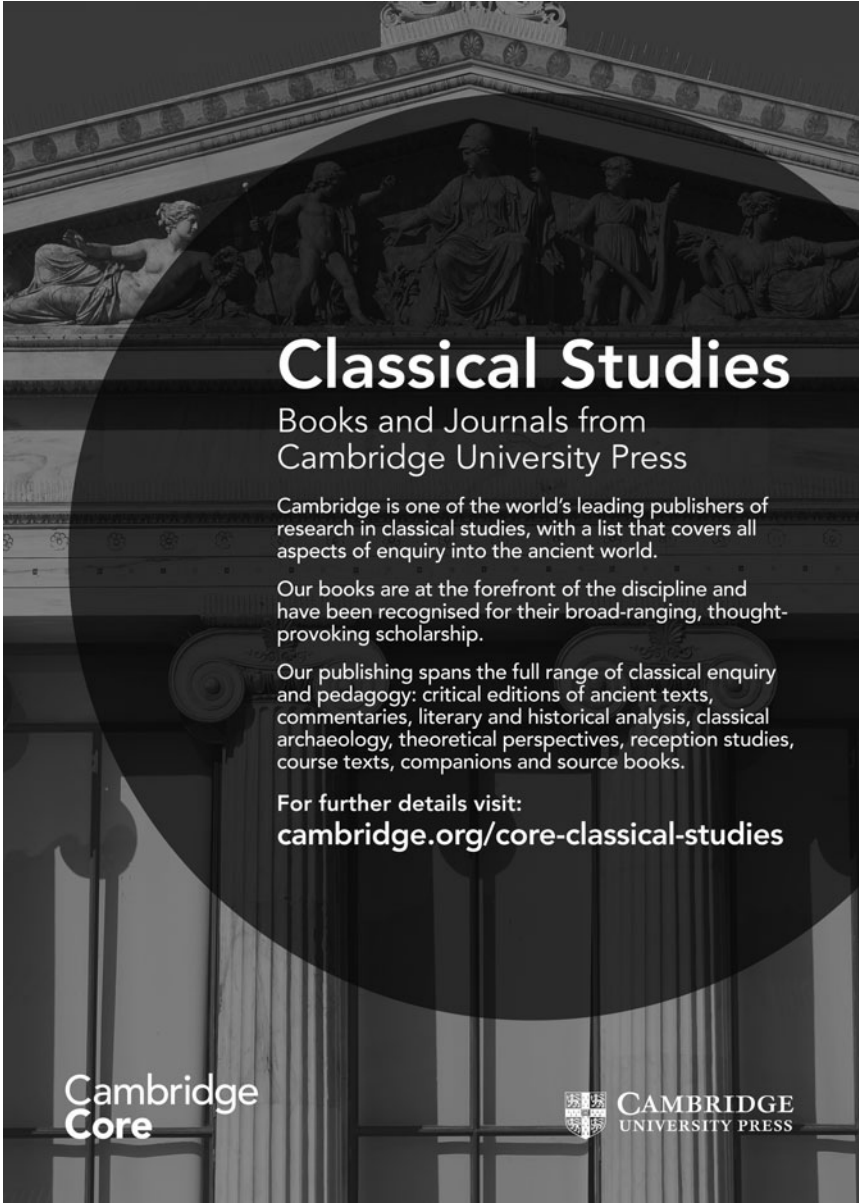
### NUMBER 2

Πρωτολογία in Homer	<i>F.S. Naiden</i>	339
Divided power and εὐνομία: deliberative procedures in ancient Sparta	<i>Alberto Esu</i>	353
Anaximander's Spartan sundial	<i>Philip Thibodeau</i>	374
Protagoras' Great Speech	<i>A.R. Nathan</i>	380
Decrees in Andocides' <i>On the Mysteries</i> and 'latent fragments' from Craterus	<i>Edwin Carawan</i>	400
A note on τὰ ἔσχατα εἶδη at 644a23 in Aristotle's <i>Part. an.</i> 1.4	<i>Errol G. Katayama</i>	422
Private participation in ruler cults: dedications to Philip Sōtēr and other Hellenistic kings	<i>Theodora Suk Fong Jim</i>	429

Associations and institutions in Athenian citizenship procedures	<i>James Kierstead</i>	444
Greek local historiography and its audiences	<i>Daniel Tober</i>	460
The imperative in <i>-to</i> in Plautus and Terence	<i>Peter Barrios-Lech</i>	485
'Nonsense' in comic scholia	<i>Stephen E. Kidd</i>	507
Narrative focalization and the historical present in Catullus 64	<i>Boris Kayachev</i>	522
Memmius the Epicurean	<i>Llewelyn Morgan and Barnaby Taylor</i>	528
Furrowing prows: Varro of Atax's <i>Argonautae</i> and transgressive sailing in Virgil's <i>Aeneid</i>	<i>Christopher B. Polt</i>	542
A Petronian parrot in a Neronian cage: a new reading of Statius' <i>Silvae</i> 2.4	<i>Leah Kronenberg</i>	558
Unseen and unharmed: a case study in understanding opisthographic epitaphs	<i>Inger N.I. Kuin</i>	573
Fabius and Minucius in Tacitus: intertextuality and allusion in <i>Annals</i> Book 15	<i>Arthur J. Pomeroy</i>	583
Timekeeping in the Roman army	<i>George Cupcea</i>	597
Plato's pilot in the political strategy of Julian and Libanius	<i>David Neal Greenwood</i>	607
The Roman kings in Orosius' <i>Historiae</i> <i>aduersum paganos</i>	<i>Mattias Gassman</i>	617
Latent criticism of Anthemius and Ricimer in Sidonius Apollinaris' <i>Epistulae</i> 1.5	<i>Michael Hanaghan</i>	631

### Shorter Notes

Aristophanes' <i>Acharnians</i> 591–2: a proposed new interpretation	<i>Nicholas D. Smith</i>	650
'Hippias, handsome and wise': a note on a bon mot in Plato, <i>Hp. mai.</i> 281a1	<i>Pierre Destrée</i>	653
<i>Fructus amoris</i> : on Catullus 55.17–22	<i>Wilfried H. Lingenberg</i>	656
Pindar as <i>laudator equorum</i> in Horace, <i>Carmina</i> 4.2.17–20 and <i>Ars Poetica</i> 83–5	<i>David Kovacs</i>	659
Fire and its Asian worshippers: a note on Firmicus Maternus' <i>De errore profanarum religionum</i> 5.1	<i>Alessio Mancini and Tommaso Mari</i>	662



# Classical Studies

Books and Journals from  
Cambridge University Press

Cambridge is one of the world's leading publishers of research in classical studies, with a list that covers all aspects of enquiry into the ancient world.

Our books are at the forefront of the discipline and have been recognised for their broad-ranging, thought-provoking scholarship.

Our publishing spans the full range of classical enquiry and pedagogy: critical editions of ancient texts, commentaries, literary and historical analysis, classical archaeology, theoretical perspectives, reception studies, course texts, companions and source books.

For further details visit:

[cambridge.org/core-classical-studies](http://cambridge.org/core-classical-studies)

Cambridge  
Core



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

# Cambridge Core

Access  
leading  
journals in  
your subject

Explore today at [cambridge.org/core](http://cambridge.org/core)

Cambridge **Core**



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

# THE CLASSICAL ASSOCIATION

The Classical Association (based in the UK) has a worldwide membership and is open to all who value the study of the languages, literature, and civilisations of ancient Greece and Rome. It creates opportunities for friendly exchange and co-operation among classicists, encourages scholarship through its journals and other publications, and supports classics in schools and universities. Every year it holds an annual conference, and it sponsors branches all over the country which put on programmes of lectures and other activities.

The Classical Association has about 3,500 members. Members receive three newsletters, two issues of *Omnibus* and the *Presidential Address* each year. They may also subscribe at substantially reduced cost to the Classical Association journals *Classical Quarterly*, *Classical Review*, and *Greece & Rome*.

For more information and a membership application form please contact the Secretary, The Classical Association, Park House, 15–23 Greenhill Crescent, Watford WD18 8PH (tel. 01923 239300, e-mail: [office@classicalassociation.org](mailto:office@classicalassociation.org)). The Secretary can also give information about the reduced journal subscription rates, and about the Association's other occasional publications.

## THE CLASSICAL QUARTERLY

*The Classical Quarterly* has a reputation for publishing the highest quality classical scholarship for over 100 years. It publishes research papers and short notes in the fields of language, literature, history, and philosophy. Two substantial issues of *The Classical Quarterly* appear each year, in May and December. Given the quality and depth of the articles published in *The Classical Quarterly*, any serious classical library needs to have a copy on its shelves.



This journal issue has been printed on FSC-certified paper and cover board.

FSC is an independent, non-governmental, not-for-profit organization established to promote the responsible management of the world's forests.

Please see [www.fsc.org](http://www.fsc.org) for information.



**Cambridge Core**

For further information about this journal  
please go to the journal web site at:

[cambridge.org/cag](https://doi.org/10.1017/S000838817000726)



**MIX**  
Paper from  
responsible sources  
**FSC® C007785**

**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS